

- Faculté des lettres et sciences humaines
- [www.unine.ch/lettres](http://www.unine.ch/lettres)

### Linguistique énonciative : Emprunt linguistique (2LN1154)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
<b>Pilier principal B A - sciences du langage</b>	<b>Cours: 2 ph</b>	Voir ci-dessous	5
<b>Pilier secondaire B A - sciences du langage</b>	<b>Cours: 2 ph</b>	Voir ci-dessous	5

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

#### Période d'enseignement:

- Semestre Printemps

#### Equipe enseignante

Professeur Nom et prénom : Dell'Oro Francesca  
Bureau : Pierre-à-Mazel 7 (bureau 105)  
Téléphone professionnel : 032 718 17 72  
Heures de disponibilité : sur rendez-vous  
Adresse électronique pour le courriel : francesca.delloro@unine.ch

#### Contenu

Le cours présentera le phénomène de l'emprunt dans la langue française de ses origines jusqu'à aujourd'hui. Il permettra ainsi d'aborder l'apport au français de nombreuses langues plus ou moins proches – comme l'italien, l'anglais ou l'arabe – et d'apprécier les contextes historiques et culturels qui ont permis que le français acquière de nouveaux mots et expressions, en s'appropriant d'éléments étrangers et en les faisant propres. Outre les dimensions (socio)linguistique et diachronique du phénomène, on prendra aussi en considération la dimension énonciative de ce phénomène en s'interrogeant sur les contextes dans lesquels les emprunts apparaissent.

#### Forme de l'évaluation

Les étudiant.e.s présenteront un travail personnel en deux volets : 1) un exposé oral (une liste des thèmes possibles sera mise à disposition sur Moodle au début du cours) qui sera discutée en cours ; 2) un dossier écrit qui complétera l'exposé oral et qui sera à rendre pour le 31 août 2021. La non présentation du travail à l'échéance sans motif valable sera comptabilisée comme un échec.

#### Documentation

Un dossier de lecture avec les références obligatoires et recommandées sera mis à disposition au début du cours dans Moodle.

#### Forme de l'enseignement

Séminaire interactif.

#### Objectifs d'apprentissage

Au terme de la formation l'étudiant-e doit être capable de :

- Analyser
- Identifier
- Distinguer
- Expliquer
- Comparer
- Catégoriser

#### Compétences transférables

- Décrire
- Analyser
- Présenter
- Expliquer
- Distinguer
- Comparer